

ECU/AM/CON-SDP/TW/ 0063-2023

SOLICITUD DE PROPUESTA (SDP)

PROVEEDORES	FECHA: 17 de agosto de 2023
	REQ23-00011617. CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE CONCEPTUALIZACIÓN Y REALIZACIÓN DE VIDEOS ANIMADOS PARA PROMOVER LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DECENAL DE SALUD 2022-2031 EN ECUADOR.

CONFIDENCIALIDAD Y CLÁSULA DE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La presente solicitud de propuesta (SDP) contiene información confidencial y de propiedad exclusiva de la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Esta SDP no podrá ser reproducida, total o parcialmente, sin el consentimiento expreso de la OPS, salvo que sea necesario a los fines de la presente SDP. La OPS no formula manifestación alguna respecto de ni garantiza la integridad o exactitud de la información contenida en esta SDP. Todas las propuestas y documentos complementarios presentados en relación con la SDP deberán mantener su carácter confidencial y sólo serán utilizados por la OPS para fines específicos de esta licitación.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN

2. ÁMBITO DE LOS SERVICIOS REQUERIDOS

3. CONDICIONES GENERALES DE LICITACIÓN

4. NORMAS CONTRACTUALES

5. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

6. PRESENTACIÓN DE LA PROPUESTA TÉCNICA Y FINANCIERA

7. INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTRATISTA O INSTITUCIÓN

ANEXO A: TÉRMINOS DE REFERENCIA

ANEXO B: TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES PARA CONTRATOS DE PRODUCTOS O SERVICIOS.

1. INTRODUCCIÓN

La Organización Panamericana de la Salud, es un organismo internacional de salud pública con más de un siglo de experiencia en el mejoramiento de la salud y de las condiciones de vida de los pueblos de América. La OPS es un organismo especializado del sistema de las Naciones Unidas cuya secretaría funciona como Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud y como organismo especializado del Sistema Interamericano. La sede de la OPS se encuentra en Washington, D.C., y da servicios de apoyo a oficinas, programas y funcionarios en 35 localidades del continente americano.

La OPS/OMS en el Ecuador, ubicada en Quito, en la Avenida Simón Bolívar y Nayón s/n, Complejo Ekopark, torre 4, piso 2; a fin de responder al ámbito de servicios descrito a continuación, aspira a obtener los servicios de diversas instituciones y empresas.

2. ÁMBITO DE LOS SERVICIOS REQUERIDOS

La OPS desea obtener propuestas de diversos contratistas para el **contrato de servicios profesionales para la conceptualización y realización de videos animados para promover la implementación del plan decenal de salud 2022-2031 en Ecuador**, para poder desarrollar el tema, sírvase consultar las especificaciones técnicas descritas en el anexo A.

3. CONDICIONES GENERALES DE LICITACIÓN

Las propuestas técnica y financiera, deberán ser enviadas a través del correo electrónico o la Plataforma UNGM, en sobres separados, luego de recibir la **invitación a más tardar hasta las 17:00 horas del día 28 de agosto de 2023.**

La respuesta a la presente Solicitud de Propuesta (SDP) deberá responder a todos los rubros incluidos en la SDP, el texto de las propuestas deberá redactarse a doble espacio y no excederá de 50 páginas, sin contar los anexos, encabezamientos y el índice. Todas las propuestas deberán incluir un índice y las páginas serán numeradas secuencialmente para facilitar la lectura. Las propuestas que no se ajusten a estos requisitos no serán examinadas. No se aceptarán propuestas presentadas fuera de término (el sistema no lo permitirá).

Los folletos preimpresos y cualquier otro material deberán adjuntarse al archivo. Toda la información proporcionada tendrá carácter confidencial.

4. NORMAS CONTRACTUALES

Los contratistas deberán suscribir con la OPS un contrato u orden de compra con fuerza obligatoria; como mínimo. El documento tiene un anexo, referente al cumplimiento de las normas de facturación electrónica.

5. CRITERIOS GENERALES DE EVALUACIÓN

Las propuestas serán evaluadas en base a una serie de factores que incluyen, entre otros, los siguientes:

PARA EMPRESAS / INSTITUCIONES

- a) Propuesta técnica
- b) La constitución legal
- c) Hoja de vida de los miembros del equipo que participarán en el proyecto
- d) Cartera de clientes, si corresponde, o documentos que avalen la experiencia.
- e) Propuesta económica expresada en USD con el IVA desagregado

PARA CONTRATISTAS:

- a) Propuesta técnica
- b) Propuesta económica expresada en USD con el IVA desagregado
- c) RUC actualizado y facturas electrónicas autorizados por el SRI
- d) CV actualizado y documentado que incluya títulos, especializaciones y experiencia laboral detallada.

6. PRESENTACIÓN DE LA PROPUESTA TÉCNICA Y ECONÓMICA

Referirse al numeral 6 de la Anexo A: Términos de referencia.

Para que pueda ser examinada, sus propuestas técnica y financiera, deberán presentarse de la siguiente manera:

Propuesta técnica: Un documento con toda la propuesta, con excepción de su precio, rotulado **OPS, SDP 0063-23 PROPUESTA TÉCNICA** junto con el nombre de su institución (empresa/contratista) a fines de identificación. No incluya información sobre precios en la propuesta técnica.

Propuesta financiera: Un documento con la información sobre precios, que se presentará, rotulado **OPS, SDP 0063-23 PROPUESTA FINANCIERA**, junto con el nombre de su institución (empresa/contratista) a fines de identificación. Las ofertas deberán mantener su validez durante 90 días, por lo menos, desde la fecha de su presentación.

7. INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTRATISTA O INSTITUCIÓN

- a) Se recomienda estar registrado en el Portal de Naciones Unidas a través de la web www.ungm.org

b) Si es Institución / Empresa deberá presentar la siguiente documentación:

- Constitución legal (razón social, dirección fiscal y número de RUC)
- Nombre del Representante Legal
- Estados financieros auditados más recientes, los que no deberán tener una antigüedad mayor de dos años
- Nombre y número de teléfono contacto principal designado para esta propuesta; sírvase mencionar toda experiencia previa en trabajo en el sector público o con organismos internacionales y todos sus contactos anteriores y recientes con la OPS, si los hubiere.
- Incluir tres referencias de Instituciones con quienes ha trabajado y/o relacionado laboralmente.

Si requiere alguna aclaración, favor enviar un correo electrónico **hasta el 21 de agosto de 2023**, colocar en **ASUNTO: SDP0063-23 y una breve descripción**, al correo electrónico: ecucontratos@paho.org

CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE CONCEPTUALIZACIÓN Y REALIZACIÓN DE VIDEOS ANIMADOS PARA PROMOVER LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DECENAL DE SALUD 2022-2031 EN ECUADOR

1. ANTECEDENTES

El Ecuador se ha caracterizado por constantes reformas en la legislación sanitaria y cambios estructurales en su Sistema de Salud Pública, los que se han visto condicionados por diversos factores de índole político, económico y social de su historia reciente. La inestabilidad política y rupturas del orden democrático, así como los cambios en los modelos de desarrollo fueron determinantes en el establecimiento de las políticas sanitarias en el país que, no siempre, encaminaron los beneficios del desarrollo y de la salud pública a las grandes mayorías.

Las condiciones sociales de salud de la población han generado demandas y resistencias desde los movimientos sociales, los profesionales y trabajadores en favor de la cobertura universal de salud pública de calidad y gratuita para los habitantes del territorio ecuatoriano.

Producto de la acción pendular en las políticas sanitarias, el Sistema Nacional de Salud ecuatoriano ha pasado por ciclos en los que ha debido maximizar los recursos escasos, mediante una limitada atención a la morbilidad prevalente y a poblaciones vulnerables, y transitar hacia un modelo progresivo de acceso al derecho universal a la salud y el seguro universal a partir de la Constitución de la República de 2008.

Esto implicó ingentes recursos asignados a la recuperación del sector, que no lograron cambios estructurales en la articulación de las redes de atención, el mejoramiento de la capacidad resolutive del primer nivel, la reducción de la fragmentación del sistema. Ante este panorama, y en medio de una pandemia que llegó para recordarnos que no es posible alcanzar el desarrollo sin abordar primero los desafíos de la salud y sus determinantes, el país se planteó la necesidad de avanzar en una propuesta seria y decidida de transformación del sector para el mediano plazo, que recupere la visión y la comprensión de la salud individual y colectiva como una política pública para el desarrollo, que está socialmente determinada y en la que la distribución del poder, la riqueza, las desigualdades, la democracia y los procesos de producción inciden directamente.

Pero, además, la transformación del sector debe abordar las transiciones demográficas, epidemiológicas, nutricionales, tecnológicas, culturales, organizacionales, económicas, científicas y de innovación, hasta construir una sociedad con conciencia política del valor de la salud como un derecho y no como un bien de consumo que se puede adquirir.

Con este antecedente, el Plan Decenal de Salud (PDS) 2022-2031 es una propuesta liderada por el Gobierno Nacional para mejorar la salud y las condiciones de vida de las personas que habitan en Ecuador. Fue construido participativamente y con cooperación técnica de la Oficina de la OPS/OMS en el país.

Se trata de una propuesta que busca convertirse en una política de Estado, de consenso social, permitiendo la continuidad de ésta; más allá de los distintos periodos de Gobierno.

Este plan toma como visión la construcción de una sociedad equitativa y una visión de justicia social. Se basa en un presupuesto teórico de la protección de la salud, el bienestar y la prevención de la enfermedad, como un conjunto de métodos basados en el reconocimiento de los determinantes sociales de la salud, que integran diversas prácticas y actores sociales; sin olvidar al Estado.

Este plan también considera los aportes desde las vertientes del desarrollo humano y sostenible que proponen enfoques de capacidades individuales y colectivas, y el respeto de las cuestiones ambientales, interculturales, de género y derechos humanos. Están presentes los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), donde lo importante es la expansión de los derechos individuales y colectivos, la consecución de la

calidad de vida, considerando los límites del crecimiento económico y productivo; así como la necesidad de preservar el medio ambiente y vivir en armonía con la naturaleza.

Esta propuesta cambia el enfoque clásico de la dicotomía salud/enfermedad o de la “enfermología pública” y recuperar la función de rectoría de la Autoridad Sanitaria Nacional; así como proponer un enfoque de atención integral en salud, a través de una serie de intervenciones científicamente comprobadas, sobre la base de las mejores prácticas y con un conjunto de métricas realistas y medibles en relación con la intervención sobre los determinantes de la salud, promoción y protección de la salud, prevención de la enfermedad, atención, recuperación y rehabilitación de la salud.

El PDS 2022 - 2031 ha construido con la perspectiva de avanzar a la garantía efectiva del derecho a la salud, mejorar las condiciones de vida que determinan la situación de la población, la creación de entornos ambientales, sociales y económicos que promuevan el potencial de la salud. Se suma, lograr la equidad, disminuir la carga de enfermedad existente abordando a la mortalidad, la morbilidad y la discapacidad evitable, y el fortalecimiento de la respuesta del SNS, para mejorar su funcionalidad, a través del establecimiento de metas y objetivos mensurables. También se propone una serie de intervenciones para abordar los desafíos del sistema de salud respecto a su eficiencia, gestión administrativa, estrategias gerenciales, desarrollo digital y procesos de provisión de servicios, con énfasis en el fortalecimiento del primer nivel de atención, de redes integrales y plurales de alta capacidad resolutive y articulación entre los subsistemas de provisión y aseguramiento. Permiten reducir la fragmentación y duplicación en la provisión de servicios, el financiamiento y aseguramiento de la salud y la segmentación de la población que determina su acceso a los subsistemas de salud según su capacidad de pago o relación laboral. Se abordan discusiones serias sobre el futuro del SNS, gobernanza, coexistencia de los modelos de salud pública y seguridad social, la necesidad de avanzar en una legislación coherente con el desafío planteado en la Constitución, los alcances del derecho a la salud, la importancia de las redes y la gestión del financiamiento, la prestación de los servicios, la participación social y la racionalidad normativa; todos como partes constitutivas.

Desde la OPS/OMS en Ecuador, en su estrecho trabajo con el MSP, se ha identificado la necesidad de aumentar la visibilidad y socialización del PDS, así como promover la apropiación ciudadana de esta política y los beneficios sociales. Para ello, se considera necesario contar con insumos comunicacionales para poder informar e involucrar a la ciudadanía con el PDS.

2. OBJETIVOS

- Aportar en el posicionamiento y visibilidad del Plan Decenal de Salud 2022-2031.
- Generar productos audiovisuales en lenguaje cercano y de fácil acceso.
- Realizar 3 videos animados para fomentar la implementación del plan decenal de salud en Ecuador.
- Generar guiones y conceptualización de los videos.
- Producir las animaciones necesarias para esos videos
- Posproducir y entregar los videos animados a la OPS/OMS.

3. ACTIVIDADES

- Conceptualizar y proponer los guiones de 3 videos animados para fomentar la difusión y socialización del Plan Decenal de Salud.
- Conceptualizar y proponer la gráfica para los videos y posibles piezas gráficas que se realicen en el futuro.
- Proponer personajes genéricos, basados en etnias del Ecuador (basados en pueblos y nacionalidades del país, deben constar: indígenas, campesinos, afroecuatorianos, montuvios) y en personas clave para la implementación del Plan Decenal de Salud (entre personas clave constan: personal de salud -médicos y enfermeros-, estudiantes y tomadores de decisiones).
- Realizar (preproducir, producir y posproducir): tres videos animados sobre el Plan Decenal de Salud.

- Coordinar con el equipo de la OPS/OMS los avances y ejecución de las actividades y productos a desarrollar.

4. PRODUCTOS ESPERADOS

PRODUCTO 1: 3 guiones para las animaciones de los videos.

PRODUCTO 2: Propuesta de gráfica y de personajes animados.

- Propuesta de línea gráfica: colores, fuentes y tipos o estilos de animaciones.
- Personajes animados esperados: una médica, un enfermero, 2 estudiantes (hombre y mujer), 2 tomadores de decisiones (hombre y mujer), y al menos 6 representantes de pueblos y nacionalidades del Ecuador de diversas edades (indígenas, campesinos, montuvios, afroecuatorianos, mestizos y blancos) y demás personajes que el consultor/a proponga.
- Sustento de la propuesta, justificando las decisiones con fines de equidad e impacto comunicacional.

PRODUCTO 3: 2 videos animados.

- 1 video animado de hasta 3 minutos.
- 1 versión corta y resumida del video animado general, con una duración de hasta 45 segundos.
- Ambas versiones del video deben tener las siguientes características:
 - Información incluida debe responder a las siguientes preguntas:
 - ¿Qué es el Plan Decenal de Salud?
 - ¿Cuáles son los objetivos del Plan Decenal de Salud?
 - ¿Cómo transformará la implementación del Plan Decenal de Salud a la salud pública en Ecuador?
 - Público objetivo: público general en Ecuador.
 - Tono: sensible y no oficialista. No debe dar cuenta de la gestión de ninguna institución, sino promover su conocimiento y apropiación social.

PRODUCTO 4: 1 video animado de hasta 120 segundos. Con las siguientes características:

- Información incluida debe responder a las siguientes preguntas:
 - ¿Cómo podemos contribuir a la implementación del Plan Decenal de Salud?
 - ¿Cómo va a beneficiarnos a todos la implementación del Plan Decenal de Salud?
- Público objetivo: público general en Ecuador.
- Tono: sensible y no oficialista. No debe dar cuenta de la gestión de ninguna institución, sino promover su conocimiento y apropiación social.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS PRODUCTOS:

- Se debe entregar las versiones finales de los productos y todo el material en bruto en un disco duro portátil de tecnología SSD.
- Los derechos de uso y reproducción de los videos y animaciones pertenecerán exclusivamente a OPS/OMS.
- Los guiones y las animaciones deben ser originales para este contrato y no pueden ser copiadas parcial ni totalmente de otros productos.

5. DURACIÓN DEL CONTRATO Y LUGAR DE TRABAJO

El presente contrato tendrá una vigencia de dos meses aproximadamente, a partir de la firma oficial del contrato.

El lugar de trabajo para la presentación de productos y reuniones está fijado en la ciudad de Quito.

6. PERFIL PROFESIONAL REQUERIDO Y PRESENTACION DE PROPUESTAS

Persona natural o jurídica, con un equipo de trabajo conformado por personas con al menos 5 años de experiencia en la producción de guiones, videos animados y animaciones. Preferiblemente con experiencia de trabajo de comunicación con proyectos sociales.

Las personas naturales o jurídicas postulantes a este proceso deberán presentar:

- Propuesta técnica y económica para el trabajo requerido.
 - Se debe presentar 1 cotización con animaciones en 2D y otra cotización para animaciones en 3D.
- Hoja de vida de cada uno de los miembros del equipo que participarán en el desarrollo del trabajo requerido y tabla de resumen dando cuenta del trabajo a desempeñar y la experiencia de cada miembro del equipo.
- Cualquier documento que considere relevante para avalar la experiencia en procesos similares a los requeridos en este contrato.

7. MONTO REFERENCIAL Y FORMA DE PAGO

El monto tope referencial para este contrato es de USD10.000 más el 12% del IVA. Este valor incluirá los gastos de movilización y otros inherentes al desarrollo del contrato.

Se realizarán pagos parciales a la entrega de los productos, en base al siguiente cronograma:

- Contra entrega del PRODUCTO 1, hasta 7 días calendario después de firmado el contrato, el 10% del monto ofertado.
- Contra entrega del PRODUCTO 2, hasta 20 días calendario después de firmado el contrato, el 30% del monto ofertado.
- Contra entrega de los PRODUCTOS 3 y 4, hasta máximo el 20 de octubre del 2023, el 60 % del monto ofertado.

8. REQUISITOS PARA ESTE TIPO DE CONTRATO

RUC actualizado
Cuenta bancaria asociada al RUC
Facturas electrónicas autorizadas por el SRI.

Anexo b **TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES: CONTRATO DE PRODUCTOS O SERVICIOS**

1. **CONDICIÓN JURÍDICA DE LAS PARTES/RESPONSABILIDAD DE LOS EMPLEADOS:** Se considerará que el Contratista tiene la condición jurídica de contratista independiente de la OPS. El personal y los subcontratistas del Contratista no se considerarán en ningún caso empleados ni agentes de la OPS y no tendrán ningún derecho ni autoridad, explícitos o implícitos, para comprometer o de otro modo obligar a la OPS con un tercero en forma alguna. El Contratista asumirá responsabilidad por la competencia profesional y técnica del personal que asigne para prestar servicios bajo el Contrato y seleccionará a personas confiables y competentes que puedan cumplir eficazmente con las obligaciones establecidas en el Contrato y que, al hacerlo, respeten las leyes y costumbres locales y se ciñan a una estricta norma de conducta moral y ética.

2. **ESTANDAR DE DESEMPEÑO:** El Contratista se compromete en que los productos y/o los servicios proporcionados bajo el presente Contrato se ceñirán a las más estrictas normas profesionales. El Contratista acatará todas las leyes, los reglamentos y las ordenanzas aplicables que haya promulgado el gobierno del país en el cual se proporcionen los productos o servicios. Además, el Contratista se compromete a utilizar cualquier información o cualesquiera documentos obtenidos de la OPS o proporcionados por esta última a efectos del Contrato exclusivamente para las actividades acordadas entre la OPS y el Contratista.

3. **CESIÓN:** El Contratista no podrá ceder, transferir, comprometer o disponer de otra forma del presente Contrato, cualquier parte de este, o cualesquiera derechos u obligaciones del Contratista establecidos en el Contrato, sin previa autorización por escrito de la OPS. Además, el cesionario o receptor de la transferencia debe acceder por escrito a cumplir con todos los términos y condiciones del presente Contrato.

4. **SUBCONTRATACIÓN:** El Contratista obtendrá primero la aprobación escrita de la OPS antes de subcontratar a un tercero cualquiera de las responsabilidades del Contratista bajo el presente Contrato. La aprobación de la OPS no eximirá al Contratista de ninguna de sus obligaciones bajo el presente Contrato. Los términos de cualquier subcontrato estarán sujetos a y deberán cumplir con las disposiciones del presente Contrato y de conformidad con estas últimas.

5. **COMPRA DE PRODUCTOS:** Si el Contrato incluye, total o parcialmente, la compra de productos, regirán las siguientes condiciones, a menos que se indique específicamente otra cosa en el Contrato:

5.1. EMPAQUE DE LOS PRODUCTOS: El Contratista empaquetará los productos para entrega de conformidad con las más estrictas normas de empaque para el tipo, la cantidad y la modalidad de transporte de los productos. Los productos se empaquetarán y marcarán de una manera adecuada de conformidad con las instrucciones de envío adjuntas al Contrato o, de otro modo, según la práctica habitual en el comercio, y de conformidad con cualquier requisito impuesto por las leyes aplicables, incluso los reglamentos para el transporte de materiales peligrosos, o por los transportadores y fabricantes de los productos de acuerdo con las Normas Internacionales

5.2. CONCESIÓN DE LICENCIAS DE EXPORTACIÓN: El Contratista tendrá la responsabilidad de obtener cualquier licencia requerida para la exportación de bienes, productos o tecnologías, incluso del software que se venda, entregue, licencie o suministre de otro modo a la OPS o su representante bajo el Contrato. El Contratista obtendrá tal licencia de una manera rápida.

5.3. TRANSPORTE Y FLETES: A menos que se indique lo contrario en el Contrato, el Contratista tendrá la responsabilidad exclusiva de hacer todos los arreglos de transporte y de pago de costos de flete y de seguro para el envío y la entrega de los productos de conformidad con los requisitos del Contrato. El Contratista se asegurará de que la OPS o su representante reciba todos los documentos de transporte necesarios oportunamente para permitirle a la OPS o a su representante aceptar la entrega de los productos de conformidad con los requisitos del Contrato.

5.4. ENTREGA DE LOS PRODUCTOS: El Contratista entregará o pondrá a disposición los productos, y la OPS o su representante los recibirá, en el lugar y la fecha designados para su entrega en el Contrato. El Contratista proporcionará a la OPS o a su representante tal documentación de embarque (incluso, sin carácter limitativo, conocimientos de embarque, guías de transporte aéreo y facturas comerciales) según se especifique en el Contrato o, de otro modo, según la práctica habitual en el comercio. Todos los manuales, instrucciones, muestras y otra información correspondiente a los productos estarán en inglés a menos que se indique otra cosa en el Contrato. El Contratista asumirá exclusivamente todo el riesgo de pérdida, daño o destrucción de los productos hasta el momento de la entrega física de los productos a la OPS o a su representante de conformidad con los términos del Contrato. La entrega de los productos no se considerará, en sí, como aceptación de estos por la OPS.

5.5. INSPECCIÓN DE LOS PRODUCTOS: Si el Contrato dispone que los productos se pueden inspeccionar antes de la entrega, el Contratista notificará a la OPS o a su representante cuando estén listos para inspección previa a la entrega. A pesar de cualquier inspección previa a la entrega, la OPS o sus agentes de inspección designados también pueden inspeccionar los productos en el momento de la entrega para confirmar que se ciñan a las especificaciones aplicables o a otros requisitos del Contrato.

5.6. ACEPTACIÓN DE LOS PRODUCTOS: En ninguna circunstancia se exigirá que la OPS o su representante acepte un producto que no se ajuste a las especificaciones o a los requisitos del Contrato. La OPS o su representante puede condicionar la aceptación de los productos al resultado positivo de pruebas de aceptación según se especifique en el Contrato o, de otro modo, según acuerdo por escrito entre las Partes. En ningún caso estará obligada la OPS o su representante a aceptar un producto a menos que la OPS o su representante haya tenido la oportunidad razonable de inspeccionar los productos después de la entrega. Si el Contrato especifica que la OPS o su representante proporcionará una aceptación escrita de los productos, no se considerará que los productos se han aceptado a menos que la OPS o su representante, de hecho, proporcione tal aceptación por escrito. En ningún caso, el pago hecho por la OPS, en sí, constituirá aceptación de los productos.

5.7. RECHAZO DE LOS PRODUCTOS: Sin perjuicio de cualesquier otro derecho o recurso disponible la OPS bajo el Contrato, si alguno de los productos es defectuoso o, de otro modo, no se ajusta a las especificaciones o a otros requisitos del Contrato, la OPS o su representante, exclusivamente a su criterio, puede rechazarlo o negarse a aceptarlo. Dentro de los treinta días (30) siguientes del recibo del aviso de la OPS sobre tal rechazo o negativa de aceptación del producto, el Contratista, a discreción exclusiva de la OPS y sin ningún gasto adicional para la OPS deberá:

- 5.7.1.** proporcionar un reembolso total a la devolución de los productos, o un reembolso parcial a la devolución de una parte de los productos, por la OPS o su representante;
- 5.7.2.** reparar los productos de una manera que les permita ajustarse a las especificaciones o a otros requisitos del Contrato; o
- 5.7.3.** reemplazar los productos con otros que cumplan con las especificaciones del Contrato.

5.8. En caso de que la OPS o su representante opte por devolver cualquiera de los productos por las razones especificadas en este Artículo, la OPS puede obtener los productos de otra fuente. Además de cualesquiera otros derechos o recursos a la disponibilidad de la OPS bajo el Contrato, incluido, sin carácter limitativo, el derecho de rescindir el Contrato, el Contratista deberá sufragar cualquier costo adicional que exceda del saldo del monto del Contrato, resultante de tal adquisición, incluso, entre otros, los costos de participar en tal adquisición. Asimismo, el Contratista pagará todos los costos en relación con la reparación o la devolución de los productos defectuosos, así como los costos relacionados con el almacenamiento de tales productos defectuosos y la entrega de cualquier producto de reemplazo a la OPS o a su representante.

6. **GARANTÍAS:** Además de cualesquiera otras garantías, recursos o derechos de la OPS declarados en el Contrato o emanados del mismo, y sin limitación de su alcance, el Contratista asegura y manifiesta que:

6.1. Los productos, incluido todo su empaque y embalaje, y/o los servicios que se proporcionarán bajo el Contrato se ajustan a las especificaciones del Contrato, son apropiados para los fines de su uso ordinario y para cualquier fin expresamente declarado por escrito en el Contrato, y serán de calidad uniforme y no tendrán fallas ni defectos de diseño, material, fabricación y mano de obra;

6.2. Si el Contratista no es el fabricante original de los productos que se suministrarán bajo el Contrato, el Contratista proporcionará a la OPS o su representante el beneficio de las garantías de todos los fabricantes, además de cualesquiera otras garantías que deban proporcionarse según lo exija el Contrato;

6.3. Los productos y/o los servicios son de la calidad, la cantidad y la descripción exigidas por el Contrato, incluso cuando se sometan a las condiciones predominantes en el lugar de destino final;

6.4. Los productos y/o los servicios no serán materia de reclamación por parte de terceros, como reclamación por violación de cualquier derecho de propiedad intelectual, incluso, sin carácter limitativo, patentes, derechos de autor y secretos comerciales;

6.5. Todos los productos son nuevos y sin usar;

6.6. Todas las garantías seguirán siendo plenamente válidas después de cualquier entrega de los productos o servicios por un período mínimo de un (1) año después de la aceptación de los productos y/o servicios por la OPS o su representante de conformidad con el Contrato;

6.7. Durante cualquier período en el cual estén vigentes las garantías del Contratista, a partir de que PAHO o su representante notifiquen que por la OPS o su representante que los productos o servicios no se ajustan a los requisitos del Contrato, el Contratista, sin demora y a su costo deberá:

6.7.1. corregir las inconformidades,

6.7.2. reemplazar los productos defectuosos con productos de calidad igual o superior, o

6.7.3. reembolsar totalmente a la OPS el precio de compra pagado por los productos o servicios defectuosos y retirar los productos defectuosos según corresponda.

6.8. El Contratista atenderá las necesidades de la OPS o su representante en lo referente a todo servicio que pueda requerir en relación con cualesquiera garantías del Contratista bajo el Contrato.

7. **TÍTULO DE PROPIEDAD:** El Contratista asegura y manifiesta que los productos entregados bajo el Contrato no son materia de títulos de propiedad o de cualesquiera otros derechos de propiedad de terceros, incluso, sin carácter limitativo, cualquier gravamen o garantía real. A menos que se disponga expresamente lo contrario en el Contrato, el título de propiedad de los productos pasará del Contratista a la OPS o a su representante en el momento de la entrega de los productos y de su aceptación por la OPS o su representante de conformidad con los requisitos del Contrato.

8. **PROPIEDAD INTELECTUAL:** Todos los derechos, incluso el título de propiedad, los derechos de autor y los derechos de patente referentes a cualquier material producido según lo establecido en este Contrato le corresponderá a la OPS o a su representante, quien tendrá derecho a modificar o cambiar los materiales según lo estime conveniente. El Contratista reconoce y acepta que tales materiales constituyen obras hechas por contrato para la OPS y que el uso o suministro a la OPS de los productos o servicios proporcionados bajo el presente Contrato no infringen ninguna patente, ningún derecho de autor, diseño, nombre comercial ni marca registrada.

9. **INDEMNIZACIÓN:** El Contratista indemnizará, defenderá y mantendrá a salvo a la OPS de cualquier acción o reclamación presentada contra la OPS referente a la presunta violación de una patente, derechos de autor, un diseño, un nombre comercial, o una marca registrada que surja con relación a los productos o servicios proporcionados bajo el presente Contrato. El Contratista también indemnizará, protegerá, mantendrá a salvo y defenderá, cuenta su costo, a la OPS, sus funcionarios, agentes, servidores y empleados contra todas las demandas, reclamaciones, exigencias y casos de responsabilidad de cualquier

naturaleza o clase, con inclusión de los costos y gastos derivados de las obras u omisiones del Contratista o de los empleados, servidores o agentes del Contratista en la ejecución del presente Contrato.

10. **INCUMPLIMIENTO:** Si el Contratista no entrega los productos o no presta alguno de los servicios por cualquier motivo, incluso por no obtener las licencias de exportación necesarias en la(s) fecha(s) de entrega especificada(s) en el Contrato, después de dar al Contratista un aviso para el cumplimiento en un período razonable y sin perjuicio de otros derechos o recursos bajo el presente Contrato, la OPS puede ejercer uno o más de los siguientes derechos:

10.1. obtener la totalidad o una parte de los productos y/o servicios de otras fuentes y hacer que el Contratista se responsabilice por cualquier costo excesivo ocasionado por ello;

10.2. negarse a aceptar la entrega de todos o una parte de los productos y/o servicios o de una parte de ellos;

10.3. rescindir el Contrato.

11. **PLAZO DE PAGO:** A menos que se indique otra cosa en el presente Contrato y sujeto a la certificación por el Oficial del Proyecto de la OPS/OMS sobre la finalización satisfactoria de dichos servicios, normalmente la OPS efectuará el pago en un plazo de treinta (30) días contados a partir de la fecha del recibo de a) la factura del proveedor y b) las copias de los documentos habituales de envío y otros especificados en el Contrato, de ambas fechas la que sea posterior.

12. **DAÑOS CONVENCIONALES:** Marque si NO SE APLICA
La OPS puede reclamar al Contratista indemnización por daños y perjuicios y deducir 0,5% del valor del Contrato por cada día de demora, hasta un máximo de 10% del valor del Contrato, por el atraso en la entrega de los productos o servicios o por productos o servicios que no cumplen con las especificaciones acordadas y, por consiguiente, son rechazados por la OPS o su representante. El pago o la deducción de tales daños y perjuicios no eximirán al Contratista de ninguna de sus obligaciones o responsabilidades bajo el Contrato.

13. **SEGURO:** Marque si NO SE APLICA
El Contratista proporcionará y posteriormente mantendrá seguro contra todos los riesgos con respecto a sus bienes y a cualquier equipo usado para la ejecución del presente Contrato. El Contratista proporcionará y posteriormente mantendrá seguros apropiados de indemnización laboral para todos sus empleados que cubra reclamaciones por lesión personal o muerte en relación con este Contrato. El Contratista también proporcionará y posteriormente mantendrá seguro de responsabilidad por un monto suficiente para cubrir reclamaciones de terceros por muerte o lesión física que surja o se relacione con la prestación de servicios bajo el presente Contrato y para cubrir la pérdida o daño de bienes ocasionados o relacionados con la prestación de servicios bajo el presente Contrato (incluso por la operación de cualquier vehículo, barco, avión u otro equipo que posea o alquile el Contratista o que posean o alquilen sus agentes, servidores, empleados o subcontratistas). Tales pólizas de seguros se expedirán conjuntamente a nombre de la OPS y del Contratista e incluirán derechos de subrogación. El Contratista proporcionará a la OPS una copia de todas las pólizas cuando así se le solicite.

14. **CONFIDENCIALIDAD:** "Información confidencial" es cualquier información sobre los bienes de propiedad, negocios o asuntos de la OPS, o referente a todos ellos, suministrada al Contratista o al alcance de este último por causa de este Contrato. El Contratista manejará todos los documentos, correspondencia, decisiones y órdenes referentes al Contrato con carácter confidencial y restringido y no los divulgará ni permitirá el acceso a ellos por parte de ninguna persona no autorizada. El Contratista no puede comunicar en ningún momento a otra persona, Gobierno o autoridad externa a la OPS ninguna información que conozca en virtud de su asociación con la OPS que no se haya hecha pública, sin la autorización por escrito de la OPS. Además, el Contratista no usará en ningún momento tal información para su propia ventaja. Estas obligaciones no cesarán después de la finalización del presente Contrato.

15. **PUBLICIDAD, PROPAGANDA Y USO DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO DE LA OPS:** El Contratista no usará el nombre, emblema o sello oficial de la OPS para ninguna finalidad que no sea expresamente autorizada por escrito por la OPS. El Contratista no anunciará ni divulgará, de otro modo, que proporciona productos o servicios a la OPS sin autorización específica por escrito de la OPS en cada caso. Las disposiciones de este párrafo sobrevivirán a la finalización del Contrato.
16. **MODIFICACIÓN:** Ninguna de las partes puede cambiar, modificar ni corregir ningún aspecto de este Contrato a menos que la enmienda se haga por escrito y esté firmada por un funcionario contratante de la OPS autorizado y por el Contratista.
17. **FUERZA MAYOR:** Sin perjuicio a las disposiciones del Artículo 10, ninguna parte será responsable por retraso, imposibilidad o impracticabilidad para cumplir las condiciones del Contrato debido a fuerza mayor, que incluye, sin carácter limitativo, guerra, revueltas, disturbios civiles, terremoto, incendio, explosión, inundación u otras condiciones meteorológicas adversas, huelgas, confiscación u otros factores fuera de su control, incluso, sin carácter limitativo, medidas extraordinarias tomadas por un gobierno que tienen repercusiones desfavorables en las operaciones mercantiles rutinarias. El hecho de que el Contratista o la OPS no cumplan con cualesquiera de las obligaciones contraídas por medio del presente no se considerará como incumplimiento ni contravención del Contrato, en la medida en que tal responsabilidad surja de un suceso de fuerza mayor, siempre y cuando la parte afectada notifique a la otra y tome todas las precauciones razonables, obre con la debida diligencia y presente medidas alternativas razonables, con el objetivo de cumplir con los términos y las condiciones del presente Contrato.
18. **RESCISIÓN:** La OPS puede dar por rescindido el presente Contrato dando aviso por escrito al Contratista con al menos quince (15) días antes de la fecha efectiva del cese. En el caso de los productos en proceso de elaboración o empaque según las especificaciones de la OPS, se puede rescindir el contrato con un aviso por escrito de al menos cuarenta y cinco (45) días previos a la fecha efectiva de la rescisión. En caso de rescisión, la OPS compensará al Contratista por los productos aceptados por la OPS o por los servicios prestados a la OPS y que está última considere satisfactorios.
19. **RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:** La OPS y el Contratista realizarán su mejor esfuerzo para resolver amistosamente cualquier disputa, controversia o reclamación surgida del presente Contrato o relacionada con el mismo. A menos que tal disputa, controversia o reclamación entre las partes surgida de este Contrato o relacionado con el mismo, o con el incumplimiento, la rescisión o la nulidad del mismo, se resuelva amistosamente en un plazo de hasta sesenta (60) días después de que una parte reciba de la otra solicitud para tal arreglo amistoso, cualquiera de las partes puede remitir tal disputa, controversia o reclamación a arbitraje de conformidad con las reglas sobre arbitraje de la CNUDMI vigente en ese momento. El tribunal arbitral no tendrá ninguna autoridad para conceder daños punitivos. Cualquier laudo arbitral resultante de tal arbitraje se considerará la resolución final de tal controversia, reclamación o disputa y obligará a las partes.
20. **PRIVILEGIOS E INMUNIDADES:** Ninguna disposición del presente Contrato se considerará una renuncia, explícita o implícita, a cualquier inmunidad de demanda, proceso judicial, confiscación, tributación u otra inmunidad o privilegio de que puede gozar la OPS, ya sea de conformidad con un tratado, un convenio, una ley, una orden o un decreto de carácter internacional, nacional o de cualquier otra índole, o de conformidad con el derecho internacional consuetudinario.
21. **EXENCIÓN TRIBUTARIA:** La OPS está exenta del pago de impuestos de ventas, uso y consumo, así como del pago de aranceles aduaneros y gastos de una naturaleza similar respecto de los artículos importados o exportados para uso oficial. La OPS puede deducir de una factura tales impuestos, gravámenes o cargos a lo cual puede tener derecho en virtud de sus privilegios e inmunidades.
22. **ANTITERRORISMO:** El Contratista certifica que no es una persona ni entidad que figura en la Nueva Lista Consolidada establecida y mantenida por el Comité 1267 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El Contratista hará sus mejores esfuerzos para asegurar que ninguna parte de los fondos

proporcionados bajo el presente Contrato se emplee para beneficiar, de manera directa o indirecta, a personas o entidades asociadas con el terrorismo.

23. **LOS FUNCIONARIOS DE LA OPS NO SE BENEFICIARAN:** El Contratista garantiza que no se permitirá que ningún funcionario de la OPS reciba ninguna porción o parte del Contrato o ningún beneficio que, de otro modo, pueda derivarse del mismo. Los funcionarios de la OPS no pueden aceptar ningún tipo de obsequio ni ningún ofrecimiento de hospitalidad que exceda de un valor nominal. La OPS espera que sus Contratistas no ofrezcan ningún beneficio como productos o servicios gratuitos o un puesto de trabajo o una oportunidad de ventas a ningún funcionario actual o ex funcionario de la OPS para facilitar la relación de negocios del proveedor con la OPS.

24. **TRANSACCIONES EN BENEFICIO PROPIO:** El Contratista no puede presentarse a licitaciones para proveer productos o servicios a la OPS que puedan guardar relación directa o indirecta con los productos o servicios proporcionados bajo el presente Contrato.

25. **DIVISIBILIDAD:** Cualquier disposición del presente Contrato prohibida por las leyes de cualquier jurisdicción quedará sin efecto, en dicha jurisdicción en la medida de dicha, sin invalidar las disposiciones restantes del presente Contrato.

Atentamente,


Lic. Robin Paz

Administrador

17-08-2023

